



# Keuternieuws

15e nieuwsbrief december 2013



*15e nieuwsbrief van de familie Keuter, die in Hongarije woont voor zendingswerk onder Roma.*

In de vorige nieuwsbrief vertelden we al dat Hessel de mogelijkheid kreeg om meer bij het CHE-netwerk betrokken te raken. Inmiddels hebben we besloten om dit op ons te nemen. In deze nieuwsbrief willen we graag meer vertellen over wat dit concreet inhoudt.

## CHE

CHE is de afkorting voor Community Health Evangelism wat in het Nederlands betekent: evangelisatie voor gezonde gemeenschappen. Dit programma is zo'n 30 jaar geleden begonnen op de Filippijnen en heeft zich inmiddels verspreid over meer dan 100 landen in de wereld. CHE is gebaseerd op de Bijbel en richt zich op het verbeteren van de omstandigheden van armen. Niet zozeer door hulpgoederen of geld te geven, maar door ontwikkeling van gemeenschappen, zodat mensen weer gezond worden in relaties, in gezinnen, geestelijk, fysiek, economisch etc. Onderwijs en toerusting zijn hierbij fundamenteel; daarom is de strategie van CHE om mensen uit de gemeenschappen zelf op te leiden om weer anderen te kunnen trainen. Zo begint de verandering van binnenuit de gemeenschap te werken.

## Holistisch

Het trainingsmateriaal van CHE is zo opgebouwd dat er een hechte harmonie is tussen materiële en geestelijke behoeften. Dit wordt 'holistische evangelisatie' genoemd; mensen bestaan niet alleen maar uit een lichaam dat eten, drinken, kleren en gezondheid nodig heeft; ze bestaan ook niet alleen maar uit een ziel, die vergeving, genade, liefde en de Bijbel nodig heeft. Holistisch wil zeggen dat mensen als een geheel worden gezien en dat materiële en geestelijke behoeften met elkaar verweven zijn en zo ook benaderd moeten worden.



## Praktijk



Hessel heeft de taak op zich genomen om de projecten van CHE in Oost-Hongarije te coördineren. Dat houdt in dat hij werkt in de gemeenschappen waar CHE nu begonnen is in de buurt van Debrecen, om de leiders van de projecten daar te trainen, zodat zij weer andere mensen kunnen opleiden. De bedoeling is om op termijn CHE-projecten te starten in meerdere Roma-gemeenschappen. Voorlopig werkt hij mee met het team dat al in centraal-Hongarije actief is om op die manier ingewerkt te worden. Ook heeft hij met dat team CHE-projecten in Servië en Roemenië bezocht om training en advies te geven. Op de foto's in deze nieuwsbrief ziet u een

voorbeeld van een project waar we de afgelopen tijd mee bezig waren: briketmachines, waarmee een vervanging voor brandhout gemaakt kan worden uit afvalpapier. Hiermee kunnen Roma een structureel winterprobleem concreet aanpakken! Wilt u meer lezen over CHE in de praktijk? In onze laatste twee blogs op de site [www.familiekeuter.nl](http://www.familiekeuter.nl) ging het hier ook over en vindt u o.a. een link naar een Engelstalige site met meer informatie.



## Gezin

Voor de rest van het gezin is goed merkbaar dat er een verandering gekomen is. Hessel is vaker en langer weg van huis. Dat is voor iedereen best wel even wennen, maar het gaat wel goed. De kinderen hebben het op dit moment allemaal erg naar hun zin op school. Thuis moeten we ook het Nederlands bijhouden en Gerrit en Lea lezen daarvoor graag Nederlandse boeken. Febe en Christy krijgen nog Nederlandse letterles van Prisca waarbij ze ook leren lezen en schrijven. En deze maand was het Sinterklaasjournaal populair.

## Stukje van Lea

Ik ben met mijn klas op kamp geweest. Het duurde drie dagen en we gingen met de trein. Ik vond het best spannend maar het was heel leuk. Ik vind het leuk dat het bijna Sinterklaas is, dat vieren we hier in Hongarije ook gelukkig. Van mijn oma mocht ik een boek uitzoeken op internet, dat vond ik heel leuk. Doeidoei, groetjes Lea



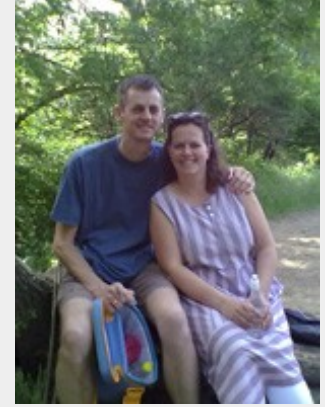
## Stukje van Christy

Joepie, het gaat al bijna sneeuwen! Ik vind Sinterklaasjournaal erg leuk. Op de kleuterschool heb ik ook logopedie. Ik leer de 'r' en het leukste spelletje is als ik snoepjes moet pakken met mijn tong. Urk is mijn lievelingsland. Ik heb alle letters al geleerd met letterles en ik heb ook mijn veterstrikdiploma gehaald! Groetjes van Christy



## Colofon

Hessel en Prisca Keuter  
Gerrit, Lea, Febe en Christy  
Mikepércsi utca 7d  
4030 Debrecen  
Hongarije  
E-mail: [hp.keuter@gmail.com](mailto:hp.keuter@gmail.com) of [prisca.keuter@gmail.com](mailto:prisca.keuter@gmail.com)



Giften zijn welkom op rek.nr. 1237.86.940  
t.n.v. Chr. geref. kerk Zuidlaren **o.v.v. familie Keuter.**

Contactpersoon  
Janny Huizenga, [tft@familiekeuter.nl](mailto:tft@familiekeuter.nl)

ThuisFrontTeam:

## Namens het ThuisFrontTeam

Als TFT zijn we, vanaf het begin dat we erover hoorden, erg enthousiast over het CHE-project in Oost-Hongarije. We denken dat de manier waarop deze projecten werken, precies past in de visie van Hessel en Prisca voor de Roma.

Hessel en Prisca zijn ontzettend dankbaar dat God zo bijzonder voorzien heeft de afgelopen jaren. Naast de vaste sponsors, hebben de Keuters ook dankzij de vele incidentele giften de afgelopen jaren in Hongarije kunnen leven en werken, maar vanaf het begin zijn er te weinig vaste sponsors geweest. Elke maand is er een tekort op de begroting.

We zijn als Thuisfrontteam op zoek naar mensen die ons willen helpen dit gat in de begroting te dichten. Helpt u mee met een vaste maandelijks bijdrage? In de bijlage vindt u een machtigingsformulier dat u hiervoor kunt gebruiken of [klik hier](#) voor het online machtigingsformulier.

*We wensen jullie allemaal een gezegend Kerstfeest en veel heil en zegen voor het nieuwe jaar!*